

SPLOŠNA MATURA IZ PREDMETA ITALIJANŠČINA KOT MATERINŠČINA V LETU 2018

Poročilo DPK SM za italijanščino kot materinščino

Vsebina

1	Struktura kandidatov.....	2
1.1	Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih	3
1.2	Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine – primerjava po letih	4
1.3	Podrobnejša struktura pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018.....	6
2	Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018	7
2.1	Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah.....	7
2.2	Meje med ocenami	9
2.3	Porazdelitev dosežkov po točkovnih ocenah	10
3	Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018	12
4	Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM	14
4.1	Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita	14
4.2	Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita	15
4.3	Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih.....	15
4.4	Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov	16
4.5	Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah	17
5	Zunanje ocenjevanje in ugovori.....	17
5.1	Zunanje ocenjevanje	17
5.2	Ugovori na oceno in način izračuna izpitne ocene.....	17
6	Povzetek	18
6.1	Ocena uspeha kandidatov	18
6.2	Ocena kakovosti izpitnih pol.....	19
6.3	Druge ugotovitve	19

Avtorici:

Dora Manzo, glavna ocenjevalka za italijanščino kot materinščino

dr. Nives Zudič Antonič, predsednica DPK SM za italijanščino kot materinščino

Poročilo je potrdila DPK SM za italijanščino kot materinščino na svoji 12. redni seji 25. 9. 2018.

Ljubljana, september 2018

1 Struktura kandidatov

Statistične podatke za kandidate, ki so se udeležili **spomladanskega izpitnega roka splošne mature**, prikazujemo ločeno glede na njihovo strukturo:

a) **referenčno skupino SM** predstavljajo redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo (brez kandidatov z maturitetnim tečajem, 21-letnikov, odraslih in poklicnih maturantov). Na dosežkih te skupine se postavljajo tudi meje med ocenami.

Okrajšava: ref. skup. SM;

b) **kandidate SM** (ref. skup. SM + ostali SM) predstavljajo tisti, ki opravljajo splošno maturo (brez kandidatov poklicne mature, ki opravljajo posamezni izpit splošne mature). To so:

- referenčna skupina SM (redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo) in
- **ostali SM**, to so:
 - kandidati z maturitetnim tečajem,
 - 21-letniki,
 - odrasli,
 - kandidati, ki popravljajo eno ali dve negativni oceni,
 - kandidati, ki opravljajo SM ponovno v celoti,
 - kandidati, ki opravljajo SM v dveh delih, in
 - kandidati, ki izboljšujejo oceno.

Okrajšava: kandidati SM;

c) **kandidate PM** (kandidati poklicne mature s posameznim izpitom pri splošni maturi) predstavljajo tisti, ki ob poklicni maturi (štirje predmeti) dodatno opravljajo posamezni izpit SM.

Okrajšava: kandidati PM.

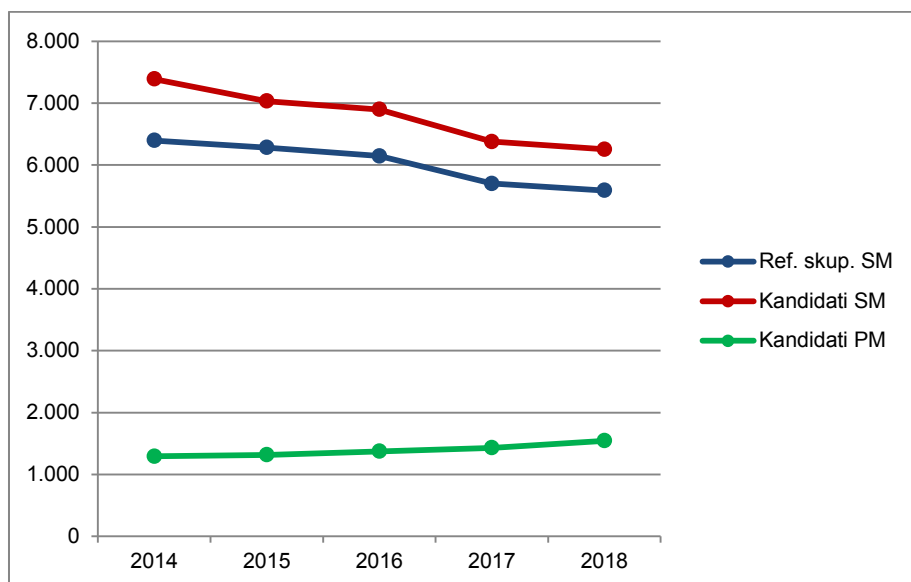
1.1 Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih

Preglednica 1.1.1 in slika 1.1.1 prikazujeta primerjavo števila udeleženih kandidatov v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	6.396	7.389	1.294
2015	6.283	7.033	1.317
2016	6.145	6.899	1.373
2017	5.699	6.379	1.429
2018	5.589	6.255	1.544

Slika 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

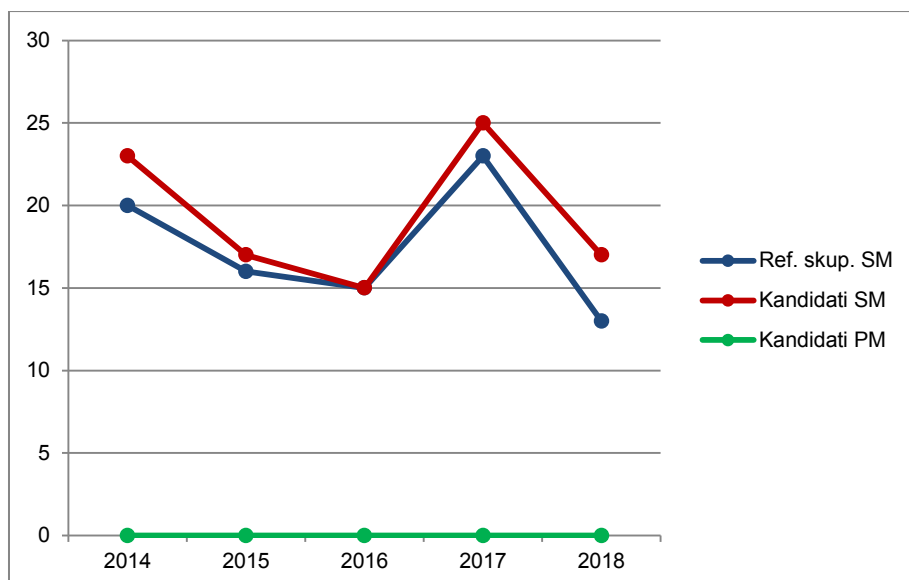
1.2 Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine – primerjava po letih

Preglednica 1.2.1 in slika 1.2.1 prikazujeta primerjavo števila kandidatov, ki so opravljali italijanščino kot materinščino v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	20	23	0
2015	16	17	0
2016	15	15	0
2017	23	25	0
2018	13	17	0

Slika 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz italijanščina kot materinščina po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



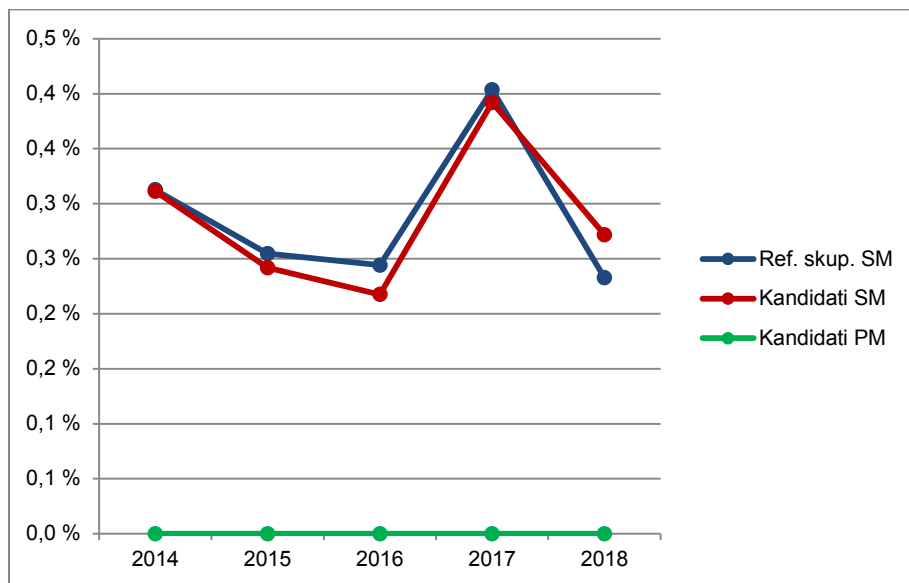
Vir: Državni izpitni center, 2018

Preglednica 1.2.2 in slika 1.2.2 prikazujeta primerjavo deleža kandidatov, ki so opravljali italijanščino kot materinščino (preglednica 1.2.1), glede na udeležene kandidate v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018 (preglednica 1.1.1). Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	0,3 %	0,3 %	0,0 %
2015	0,3 %	0,2 %	0,0 %
2016	0,2 %	0,2 %	0,0 %
2017	0,4 %	0,4 %	0,0 %
2018	0,2 %	0,3 %	0,0 %

Slika 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz italijanščina kot materinščina po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

1.3 Podrobnejša struktura pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

Preglednica 1.3.1 in slika 1.3.1 prikazujeta število in delež kandidatov, ki so opravljali izpit splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018. Podatki so prikazani po strukturi kandidatov. (Redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo in predstavljajo referenčno skupino SM, so dodatno razdeljeni tudi na izobraževalne programe.)

Preglednica 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Število	Delež
Splošna gimnazija	13	76,5 %
Klasična gimnazija	0	0,0 %
Gimnazija	13	76,5 %
Tehniška gimnazija	0	0,0 %
Ekonomska gimnazija	0	0,0 %
Umetniška gimnazija	0	0,0 %
Strokovna gimnazija	0	0,0 %
Ref. skup. SM	13	76,5 %
Ostali SM	4	23,5 %
Kandidati SM	17	100,0 %
Kandidati PM	0	0,0 %

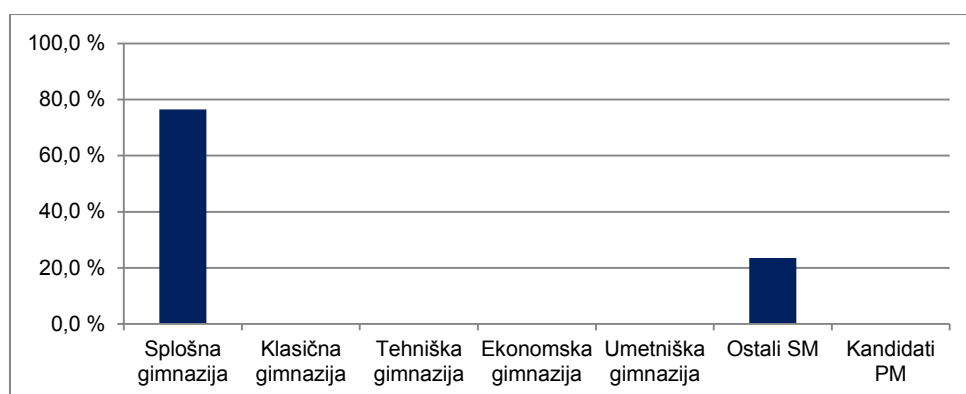
gimnazija = splošna gimnazija + klasična gimnazija

strokovna gimnazija = tehniška gimnazija + ekonomska gimnazija + umetniška gimnazija

ref. skup. SM = gimnazija + strokovna gimnazija

kandidati SM = ref. skup. SM + ostali SM

Slika 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

2 Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

2.1 Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah

Preglednica 2.1.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah pri italijanščini kot materinščini v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 v posamezne razrede/intervale, ki obsegajo pet odstotnih točk (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.1.2 in slika 2.1.1 pa delež kandidatov, ki so dosegli manj odstotnih točk od zgornje meje razreda (tj. relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

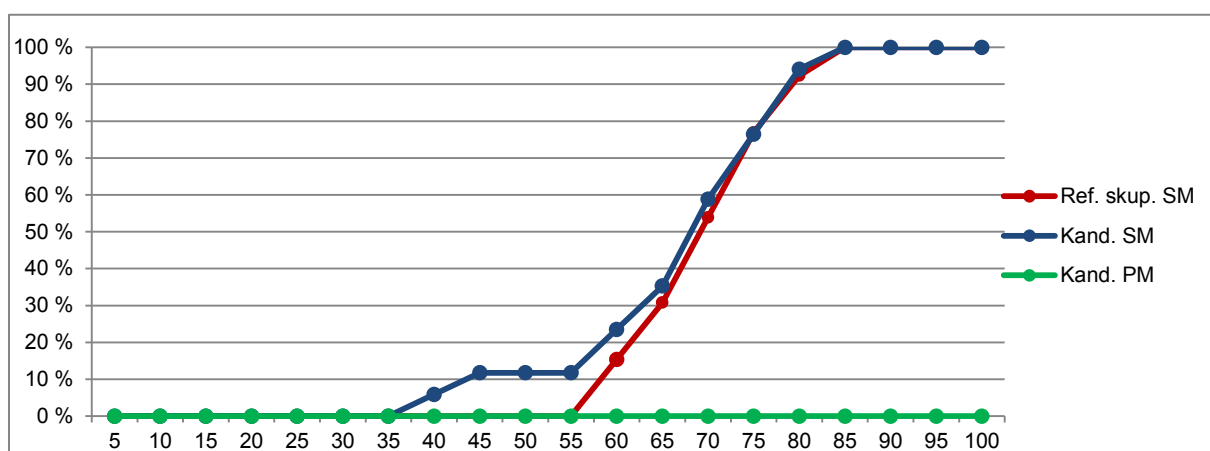
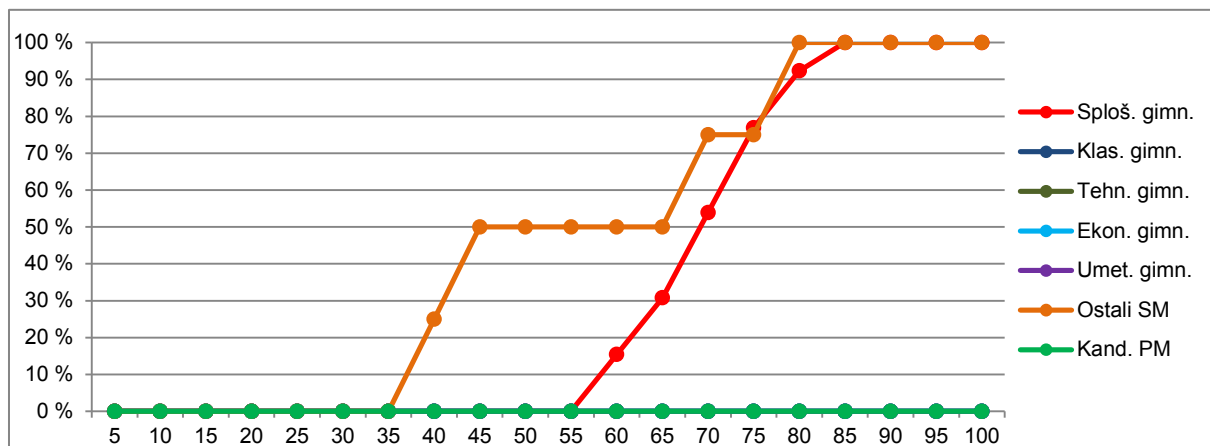
Preglednica 2.1.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
0-5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6-10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11-15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16-20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21-25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26-30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31-35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36-40	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
41-45	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0
46-50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51-55	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56-60	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
61-65	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
66-70	3	0	3	0	0	0	0	3	4	1	0
71-75	3	0	3	0	0	0	0	3	3	0	0
76-80	2	0	2	0	0	0	0	2	3	1	0
81-85	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
86-90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
91-95	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
96-100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SKUPAJ	13	0	13	0	0	0	0	13	17	4	0

Preglednica 2.1.2: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
5	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
10	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
15	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
20	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
25	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
30	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
35	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
40	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	6 %	25 %	-
45	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	12 %	50 %	-
50	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	12 %	50 %	-
55	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	12 %	50 %	-
60	15 %	-	15 %	-	-	-	-	15 %	24 %	50 %	-
65	31 %	-	31 %	-	-	-	-	31 %	35 %	50 %	-
70	54 %	-	54 %	-	-	-	-	54 %	59 %	75 %	-
75	77 %	-	77 %	-	-	-	-	77 %	76 %	75 %	-
80	92 %	-	92 %	-	-	-	-	92 %	94 %	100 %	-
85	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	100 %	-
90	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	100 %	-
95	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	100 %	-
100	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	100 %	-

Slika 2.1.1: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah



Vir: Državni izpitni center, 2018

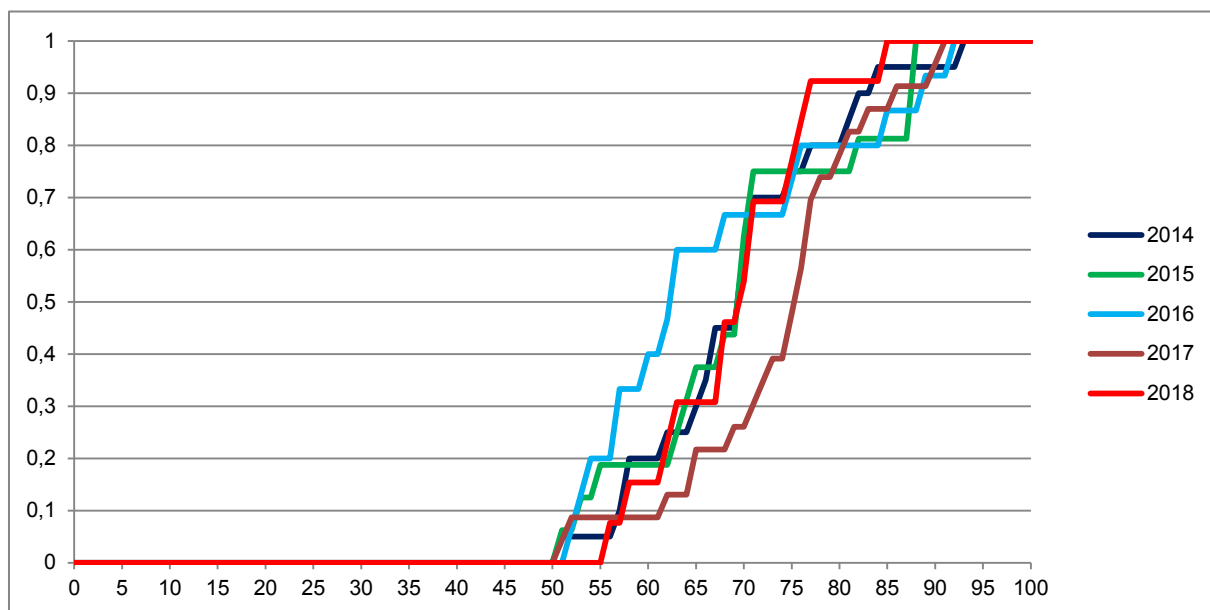
2.2 Meje med ocenami

Preglednica 2.2.1 prikazuje primerjavo mej med točkovnimi ocenami v letih od 2014 do 2018, slika 2.2.1 pa kumulativno frekvenčno porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah za referenčno skupino SM, na kateri se postavljajo meje med točkovnimi ocenami.

Preglednica 2.2.1: Meje med točkovnimi ocenami za zadnjih pet let

Leto	Točkovne ocene						
	2	3	4	5	6	7	8
2014	50	60	65	71	76	81	90
2015	50	60	65	71	76	82	90
2016	50	60	65	71	76	82	89
2017	50	60	65	71	76	81	90
2018	50	60	65	70	75	81	90

Slika 2.2.1: Kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah – referenčna skupina SM



Vir: Državni izpitni center, 2018

2.3 Porazdelitev dosežkov po točkovnih ocenah

Preglednica 2.3.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah pri italijanščini kot materinščini v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.3.2 in slika 2.3.1 pa delež kandidatov s posameznimi točkovnimi ocenami (tj. relativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

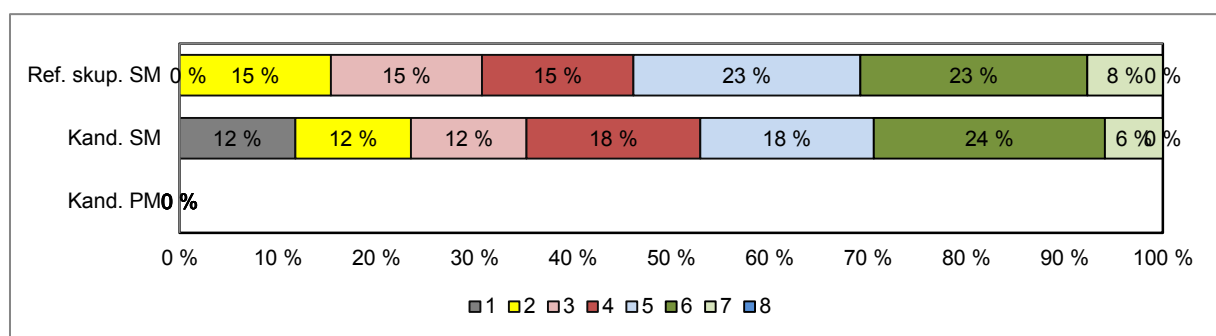
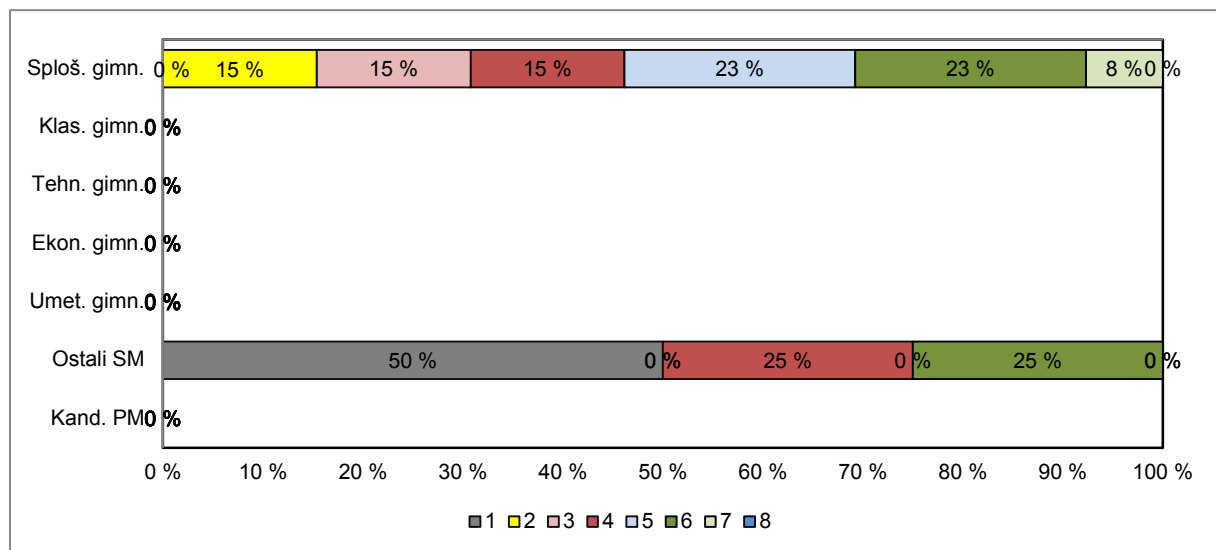
Preglednica 2.3.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	0
2	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
3	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
4	2	0	2	0	0	0	0	2	3	1	0
5	3	0	3	0	0	0	0	3	3	0	0
6	3	0	3	0	0	0	0	3	4	1	0
7	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Uspešni	13	0	13	0	0	0	0	13	15	2	0
Skupaj	13	0	13	0	0	0	0	13	17	4	0

Preglednica 2.3.2: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	12 %	50 %	-
2	15 %	-	15 %	-	-	-	-	15 %	12 %	0 %	-
3	15 %	-	15 %	-	-	-	-	15 %	12 %	0 %	-
4	15 %	-	15 %	-	-	-	-	15 %	18 %	25 %	-
5	23 %	-	23 %	-	-	-	-	23 %	18 %	0 %	-
6	23 %	-	23 %	-	-	-	-	23 %	24 %	25 %	-
7	8 %	-	8 %	-	-	-	-	8 %	6 %	0 %	-
8	0 %	-	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	0 %	-
Uspešni	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	88 %	50 %	-
Skupaj	100 %	-	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	100 %	-

Slika 2.3.1: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah



Vir: Državni izpitni center, 2018

3 Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

V preglednici 3.1 so zbrani splošni podatki (tj. statistike) o kandidatih, ki so opravljali izpit splošne mature iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018.

Preglednica 3.1: Splošni podatki o kandidatih pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
Število kandidatov	13	0	13	0	0	0	0	13	17	4	0,00
Povprečni splošni uspeh pri SM*	18,18	-	18,18	-	-	-	-	18,18	18,18	-	-
Povprečni uspeh v 4. letniku SŠ	3,77	-	3,77	-	-	-	-	3,77	3,69	3,33	-
Povprečni uspeh v 3. letniku SŠ	3,31	-	3,31	-	-	-	-	3,31	3,31	3,33	-
Povprečna točkovna ocena pri predmetu SM	4,46	-	4,46	-	-	-	-	4,46	4,12	3,00	-
Povprečna originalna točkovna ocena pri predmetu SM**	4,46	-	4,46	-	-	-	-	4,46	4,12	3,00	-
Povprečno število odstotnih točk pri predmetu SM	68,96	-	68,96	-	-	-	-	68,96	66,12	56,88	-
Mediana odstotnega števila točk pri predmetu SM	70	-	70	-	-	-	-	70	68	55	-
Standardni odklon odstotnih točk pri predmetu SM	8,20	-	8,20	-	-	-	-	8,20	12,10	19,06	-
Povprečna ocena pri predmetu v 4. letniku SŠ	3,15	-	3,15	-	-	-	-	3,15	3,13	3,00	-
Povprečna ocena pri predmetu v 3. letniku SŠ	3,15	-	3,15	-	-	-	-	3,15	3,25	3,67	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in točkovne ocene pri predmetu SM*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 4. letniku SŠ*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 3. letniku SŠ*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 4. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 3. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 4. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 3. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija notranjega in zunanjega dela pri SM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Odstotek neuspešnih s PP	0,00	-	0,00	-	-	-	-	0,00	11,76	50,00	-
Odstotek neuspešnih brez PP	0,00	-	0,00	-	-	-	-	0,00	11,76	50,00	-

*Pri izračunu povprečnega splošnega uspeha pri SM so upoštevani samo uspešni kandidati (10 točk ali več). Enako velja tudi za korelacije s splošnim uspehom pri SM.

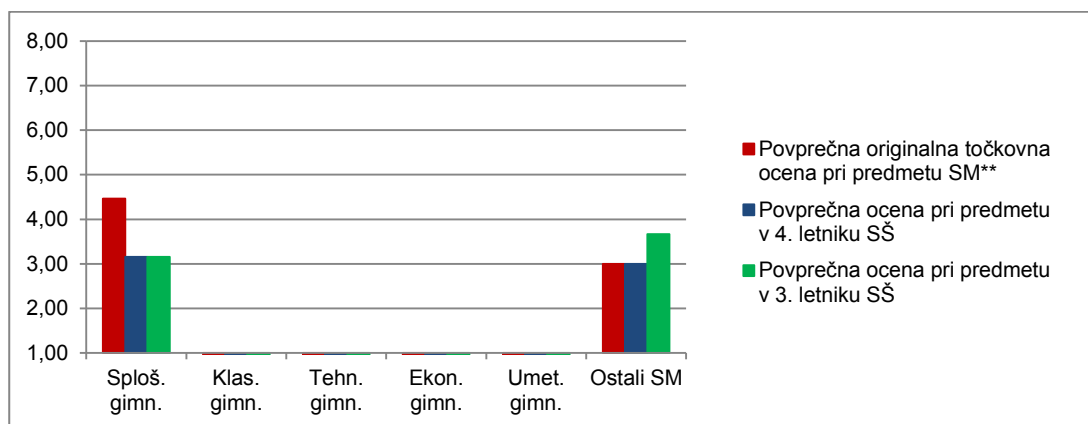
**Originalna točkovna ocena je ocena pri predmetu SM, izračunana iz odstotnih točk, brez upoštevanja PP (pogojno pozitivne) ali upoštevanja ocene iz prejšnjega roka.

***Korelacija z oceno pri predmetu SM se računa z originalno točkovno oceno pri predmetu SM.

Če je manj kakor 30 popolnih parov podatkov, se korelacija ne izračuna.

Slika 3.1 prikazuje primerjavo povprečne originalne točkovne ocene pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine in povprečnih ocen iz italijanščine kot materinščine v 4. in 3. letniku srednje šole. Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

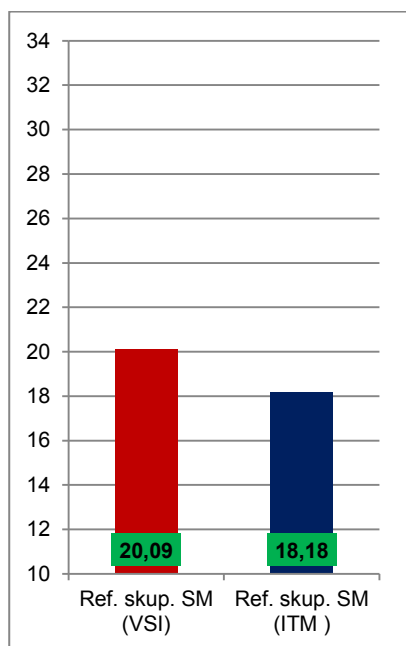
Slika 3.1: Povprečne (točkovne) ocene pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine



Vir: Državni izpitni center, 2018

Slika 3.2 prikazuje primerjavo povprečnega splošnega uspeha vseh gimnazijcev, ki so v spomladanskem izpitnem roku 2018 prvič v celoti opravljali splošno maturo (ref. skup. SM – VSI), in gimnazijcev, ki so v tem izpitnem roku prvič v celoti opravljali izpit SM iz italijanščine kot materinščine (ref. skup. SM – ITM).

Slika 3.2: Povprečni splošni uspeh pri SM in pri izpitu SM iz italijanščine kot materinščine



Vir: Državni izpitni center, 2018

4 Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM

4.1 Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita

Preglednica 4.1.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM pri zunanjem in notranjem delu izpita iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.1: Osnovni statistični podatki

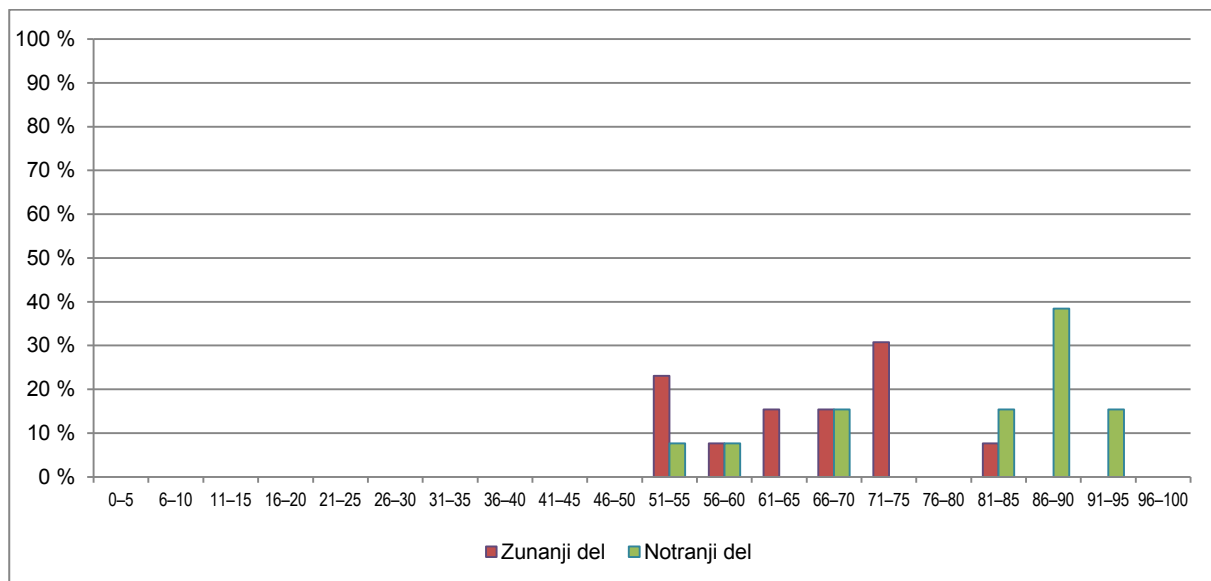
	Zunanji del	Notranji del
Število kandidatov	13	13
Povprečno število odstotnih točk	52,58	16,38
Standardni odklon odstotnih točk	7,08	2,69
Maksimalno število odstotnih točk	66,00	19,00
Povprečna težavnost	0,66	0,82

Preglednica 4.1.2 in slika 4.1.1 prikazujeta relativno frekvenčno porazdelitev referenčne skupine SM po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.2: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita

Odstotki	Zunanji del	Notranji del
0–5	0 %	0 %
6–10	0 %	0 %
11–15	0 %	0 %
16–20	0 %	0 %
21–25	0 %	0 %
26–30	0 %	0 %
31–35	0 %	0 %
36–40	0 %	0 %
41–45	0 %	0 %
46–50	0 %	0 %
51–55	23 %	8 %
56–60	8 %	8 %
61–65	15 %	0 %
66–70	15 %	15 %
71–75	31 %	0 %
76–80	0 %	0 %
81–85	8 %	15 %
86–90	0 %	38 %
91–95	0 %	15 %
96–100	0 %	0 %
SKUPAJ	100 %	100 %

Slika 4.1.1: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita



Vir: Državni izpitni center, 2018

4.2 Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita

Preglednica 4.2.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM po posameznih delih izpita iz italijanščine kot materinščine v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.2.1: Osnovni statistični podatki po posameznih delih izpita

	Izpitna pola 1	Izpitna pola 2	Ustni izpit
Število kandidatov	13	13	13
Povprečno število odstotnih točk	29,12	23,46	16,38
Standardni odklon odstotnih točk	5,69	1,90	2,69
Maksimalno število odstotnih točk	50,00	30,00	20,00
Povprečna težavnost	0,58	0,78	0,82

4.3 Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih

Izpitna pola 1 vsebuje natančna navodila za sestavo utemeljevalnega eseja. Tema letošnjega izpita splošne mature je delo kot bistvena resničnost za družbo, družine, človeka ter njegovo dostojanstvo. Pri izražanju in utemeljevanju lastnih stališč kandidati izhajajo iz prebranega in pri pouku obravnavanega književnega besedila. Pri tem se navezujejo na lastne izkušnje.

Rezultati eseja so se pokazali za nekoliko manj zadovoljivi (IT = 0,58) v primerjavi s tistimi iz lanskega leta (IT = 0,69). Nekateri primeri besedil popolnoma zadostijo zahtevam naloge. Nedvomno je natančna analiza književnih besedil v okviru učnega procesa prispevala k dobrim rezultatom, čeprav so še vedno prisotne nekatere kritične točke oziroma težave.

Velike težave so prisotne pri **doslednosti argumentiranja oziroma utemeljevanja in besedilne skladnosti** (IT = 0,49; ID = 0,66). Med izdelki kandidatov najdemo le malo primerov prepričljivih utemeljevanj. Prevladujejo namreč opisi dogajanja z bolj ali manj uspešnimi poskusi utemeljevanja. Včasih zaključek ali uvod nista koherentna z dogodki. Makrostruktura je velikokrat neustrezna in prevladuje usklajevanje glede

podrejenosti. Obstajajo težave pri organiziranju idej, izbiri argumentov, hierarhizaciji koristnih idej in obvladovanju argumentativnih tehnik.

Uporaba jezikovnega registra (**register in slog**: IT = 0,51 in ID = 0,19), prilagojena položaju, predstavlja velike težave. Prevladuje uporaba pogovornega jezika namesto knjižnega jezika.

Izbira besed – besedišče (IT = 0,54; ID = 0,49) se v glavnem kaže kot neskladna, neustrezna, netočna in ponavljajoča se. Le malokrat najdemo rabo ustreznih sinonimov; kandidati se poslužujejo razlaganju izrazov, ki po nepotrebnem otežujejo razumevanje besedila.

Glede **slovnične skladnosti** (IT = 0,54; ID = 0,37) je razvidna napačna raba ločil (posebno veliko napak je pri rabi vejice), veliko napak je pri rabi časov (neustrezna časovna umestitev v dogajanja), pri rabi predlogov in veznikov.

Pravopis (IT = 0,59; ID = 0,40) je še vedno kritičen. Pravopisne napake se vztrajno pojavljajo pri tistih, ki se nanašajo na uporabo naglasov, dvojic in elizije.

Kandidati niso imeli težav pri prepoznavanju vsebine in upoštevanju navodil naloge.

Izpitna pola 2 vrednoti zmožnost bralnega razumevanja. Naloge izhajajo iz neumetnostnega besedila (članek).

Kandidati so naloge dobro reševali.

Nekatere kategorije vprašanj so se vseeno pokazale kot dokaj zahtevne. S tem v zvezi je potrebno omeniti vprašanje 19 (IT = 0,56; ID = 0,36), ki se nanaša pretežno na **slovnico**. Pri tem vprašanju so kandidati morali prepoznati slovnično kategorijo označenih besed (pridevnik, predlog, zaimek ipd.).

Pri vprašanjih 14 (IT = 0,69; ID = -0,05) in 16 (IT = 0,69; ID = 0,30), ki se nanaša na **besedišče**, so kandidati morali pojasniti izraz, uporabljen v prebranem članku, in uporabiti besede v različnih kontekstih.

Pri vprašanju 10 (IT = 0,50; ID = -0,17) so kandidati morali **pojasniti razlog izjave** (*Spiega perché Saviano viene accusato di nuocere a Napoli e all'Italia*).

Težave so se pokazale tudi pri vprašanju 24 (IT = 0,67; ID = 0,36), ki se nanaša na **kratko argumentirano besedilo**. Kakor pri izpitni poli 1 (esej) obstajajo težave pri načrtovanju govora, pri izbiri relevantnih tem ter v argumentativni koherenci in tekstovni koheziji.

Ostale naloge so kandidati ustrezno reševali, zato so bili končni rezultati dobri.

Ustni izpit

Povprečno število točk je bilo letos 16,38 odstotka in je malo nižje od lanskega leta (17,17 odstotka). Nihče od kandidatov ni dosegel od 0 do 10 točk. Sedem (53 %) kandidatov je doseglo od 18 do 20 točk. Rezultati letošnjega leta kažejo na to, da so se kandidati dobro pripravili na maturo.

4.4 Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov

Izpitna pola 1

Najslabše rezultate so kandidati dosegli pri doslednosti argumentiranja oziroma utemeljevanja in besedilne skladnosti, v registru in slogu, besedišču, slovnični skladnosti in v pravopisu.

V zvezi s tem učiteljem priporočamo, da se še nadalje posvečajo temeljni strukturi in zgradbi utemeljevalnega eseja. Pri tem je zelo pomembno, da se dijakom pojasni pomembna vloga veznikov

(opažamo precejšnje pomanjkanje ključnih točk argumentiranja) v sestavljenih povedi pri izražanju časovnih, krajevnih, vzročno-posledičnih razmerij, pri primerjanju in vrednotenju. Priporočamo tudi, da osvežijo znanje o vlogi in uporabi predlogov, ločil ter jih urijo in utrjujejo v osmišljeni rabi.

Za ustrezno tvorjenje besedila je uporabnost povzetka koristna. Povzetek prisili, da dijaki izberejo glavne in sekundarne informacije ter jih organizirajo na ustrezen način. Poleg tega je osnutek povzetka koristen tudi za izbiro primerne besedišča in jezikovnega registra.

V razredu je tudi pomembno, da učitelji dodelijo dijakom kratke pisne naloge, v katerih izrazijo svoje mnenje o pesmi, literarni odlomek ali članke, brane med poukom. V zvezi s tem bi opozorili, naj učitelji opozarjajo dijake, da ne uporabljajo preveč prirednih povedi, ampak se večkrat odločajo za podredne povedi.

Za obogatitev besedišča so koristne tudi posebne vaje, branje klasikov in časopisnih člankov, predvsem tistih, ki so jih napisali dobri novinarji.

Pomembno je tudi utrjevanje pravopisnih pravil.

Opažamo napredek pri grafični podobi, kljub temu pa je potrebno vztrajati in vrednotiti kandidate pri pisnih izdelkih, ki jih pišejo skozi vse leto.

Izpitna pola 2

Nizko število točk je bilo letos doseženo pri vprašanjih, ki so se nanašala na slovnico, besedišče in predvsem na razlago in komentar izraza ali stališča.

S tem v zvezi bi opozorili, da je pomembno, da dijaki vadijo za besedišče v šoli in doma (iskanje pomena novih terminov, vaje iz sinonimov, opisi). Na področju slovnice bi bilo potrebno ponoviti pravila, predvsem pa delati na avtentičnih besedilih (za poznavanje slovničnih struktur, rabo pravilnih oblik, razlago uporabe določenih slovničnih oblik), da bi kandidati uzavestili ter bolje in pravilneje uporabljali italijanski jezik.

Pomembno je tudi, da učitelj med letom poda kratke pisne naloge, v katerih morajo učenci povzeti besedilo, ki ga berejo, komentirati in izraziti mnenje.

4.5 Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah

Izhodiščna besedila obravnavajo kandidatom poznano problematiko. Naloge so življenjske in primerno zahtevne. Vključujejo različne taksonomske ravni, ki jih predpisuje predmetni izpitni katalog znanja.

5 Zunanje ocenjevanje in ugovori

5.1 Zunanje ocenjevanje

Pri ocenjevanju ni bilo zapletov in je potekalo po ustaljenem načinu.

5.2 Ugovori na oceno in način izračuna izpitne ocene

Ugovorov na oceno ni bilo.

6 Povzetek

6.1 Ocena uspeha kandidatov

Letos je v spomladanskem izpitnem roku splošne mature 13 kandidatov prvič opravljalo izpit iz italijanščine kot materinščine. Maturitetni izpit so opravili vsi dijaki. Zasnova izpitnih pol in celotnega izpita se glede na leto 2017 ni spremenila.

Izpitna pola 1 vsebuje natančna navodila za sestavo utemeljevalnega eseja. Tema letošnjega maturitetnega izpita je delo kot bistvena resničnost za družbo, za družine, za človeka ter za njegovo dostojanstvo. Pri izražanju in utemeljevanju lastnih stališč kandidati izhajajo iz prebranega in pri pouku obravnavanega književnega besedila. Pri tem se navezujejo na lastne izkušnje.

Rezultati eseja so se pokazali za nekoliko manj zadovoljive (IT = 0,58) v primerjavi s tistimi iz lanskega leta (IT = 0,69). Nekateri primeri besedil popolnoma zadostijo zahtevam naloge. Nedvomno je natančna analiza književnih besedil v okviru učnega procesa prispevala k dobrim rezultatom, čeprav so še vedno prisotne nekatere kritične točke oziroma težave.

Velike težave so prisotne pri doslednosti argumentiranja oziroma utemeljevanja in besedilne skladnosti (IT = 0,49; ID = 0,66). Med izdelki kandidatov najdemo le malo primerov prepričljivih utemeljevanj. Prevladujejo namreč opisi dogajanja z bolj ali manj uspešnimi poskusi utemeljevanja. Včasih zaključek ali uvod nista koherentna z dogodki. Makrostruktura je velikokrat neustrezna in prevladuje usklajevanje glede podrejenosti.

Obstajajo težave pri organiziranju idej, pri izbiri argumentov, pri hierarhizaciji koristnih idej in pri obvladovanju razpravljalnih tehnik.

Uporaba jezikovnega registra (register in slog: IT = 0,51; ID = 0,19) prilagojena položaju predstavlja velike težave. Prevladuje uporaba pogovornega jezika namesto knjižnega jezika.

Izbira besed – besedišče (IT = 0,54; ID = 0,49) se v glavnem kaže kot neskladna, neustrezna, netočna in ponavljajoča se. Le malokrat najdemo rabo ustreznih sinonimov; kandidati se poslužujejo razlaganja izrazov, ki po nepotrebnem otežuje razumevanje besedila.

Glede slovnične skladnosti (IT = 0,54; ID = 0,37) je razvidna napačna raba ločil (posebej veliko napak je pri rabi vejice), veliko napak je pri rabi časov (neustrezna časovna umestitev v dogajanja) ter pri rabi predlogov in veznikov.

Pravopis (IT = 0,59; ID = 0,40) je še vedno kritičen. Pravopisne napake še vztrajajo pri tistih, ki se nanašajo na uporabo naglasov, dvojic in elizije.

Kandidati niso imeli težav pri prepoznavanju vsebine in upoštevanju navodil naloge.

Izpitna pola 2 vrednoti zmožnost bralnega razumevanja. Naloge izhajajo iz neumetnostnega besedila (članek). Kandidati so naloge dobro reševali.

Nekatere kategorije vprašanj so se vseeno pokazale kot dokaj zahtevne. S tem v zvezi je potrebno omeniti vprašanje 19 (IT = 0,56; ID = 0,36), ki se nanaša pretežno na slovnico. Pri tem vprašanju so kandidati morali prepoznati slovnično kategorijo označenih besed (pridevnik, predlog, zaimek ipd.).

Pri vprašanjih 14 (IT = 0,69; ID = -0,05) in 16 (IT = 0,69; ID = 0,30), ki se nanašata na besedišče, so kandidati morali pojasniti izraz, uporabljen v prebranem članku, in uporabiti besede v različnih kontekstih.

Pri vprašanju 10 (IT = 0,50; ID = -0,17) so kandidati morali pojasniti razlog izjave.

Težave so se pokazale tudi pri vprašanju 24 (IT = 0,67; ID = 0,36), ki se nanaša na kratko argumentirano besedilo. Kot pri izpitni poli 1 (esej) obstajajo težave pri načrtovanju govora, pri izbiri relevantnih tem ter v razpravljalni koherenci in tekstovni koheziji. Ostale naloge so kandidati ustrezno reševali, zato so bili končni rezultati dobri.

Ustni izpit

Povprečno število točk je bilo letos 16,38 odstotka in je malo nižje od lanskega leta (17,17). Nihče od kandidatov ni dosegel od 0 do 10 točk. Sedem (53 %) kandidatov je doseglo od 18 do 20 točk. Rezultati letošnjega leta kažejo na to, da so se kandidati dobro pripravili na ustni del mature.

6.2 Ocena kakovosti izpitnih pol

Edukometrični indeksi težavnosti in ločljivosti so pokazali, da so izpitne pole za italijanščino kot materinščino ustrezno sestavljene.

Izpitno gradivo je bilo tehnično dobro pripravljeno. Zunanji ocenjevalci menijo, da izhodiščna besedila obravnavajo dijakom poznano problematiko. Naloge so življenjske in primerno zahtevne. Vključujejo različne taksonomske ravni, ki jih predpisuje predmetni izpitni katalog znanja. Pri vrednotenju izdelkov ni bilo večjih težav.

6.3 Druge ugotovitve

Izpit splošne mature iz italijanščine kot materinščine je bil v letu 2018 uspešno izveden: ni bilo zapletov pri pripravi izpitnega gradiva, ne pri izvedbi izpita, ne pri ocenjevanju izdelkov. Ugovorov na oceno ni bilo.